



Original artwork by Gregorio Itzep

## Trecena K'at, Kan

15 – 27 juin 2026

**Par Kenneth Johnson**

En langue maya yucatèque ce signe du jour est « kan » qui signifie « jaune ». En langue k'iche' ce signe du jour est « k'at », qui désigne un sac en filet. Chez les Aztèques, ce signe du jour était représenté par un lézard. Quel est le point commun entre tous ces symboles ?

Ce signe-du-jour représente la fertilité et la croissance. L'association entre le lézard et le pouvoir de la fertilité est profondément ancrée dans de nombreuses communautés amérindiennes. Les peuples Pueblo du Sud-Ouest américain, dont la culture est étroitement liée à celle de l'ancien Mexique, considèrent le lézard comme un symbole de croissance, de sexualité et de pluie vivifiante. On trouve souvent des lézards dans l'art rupestre en Arizona, au Nouveau-Mexique et en Utah, dans des contextes qui suggèrent la fertilité. La divinité aztèque associée à ce signe-du-jour était Huehuecoyotl, le « dieu de la danse ».

Huehuecoyotl signifie « vieux coyote », apportant un autre indice quant à la signification de ce signe. Le coyote est un personnage populaire dans toute l'Amérique indigène. Il est parfois sage, mais le plus souvent stupide, et les histoires racontées à son sujet sont souvent obscènes. Cependant, bien qu'il se marche sur la queue, perde son rectum et disparaisse généralement en hurlant à la fin de l'histoire, il est néanmoins vénéré comme une créature sage, voire parfois

comme le créateur de l'univers lui-même. Le coyote est le filou, un esprit sauvage et indompté, à la fois terriblement intelligent et sexuellement décomplexé.

L'abondance et la sensualité qui caractérisent ce signe sont représentées dans le symbolisme Maya K'iche' par un sac en filet. Le Popol Vuh raconte l'histoire de jumeaux engendrés par Xmucane et Xpiyacoc, le couple créateur primordial, parfois connu simplement comme la Première Grand-mère et le Premier Grand-père. Les jumeaux furent défiés à un jeu de balle par les seigneurs du Monde Souterrain. Les frères perdirent, furent sacrifiés et le crâne de l'un d'eux fut suspendu à un calebassier dans le monde souterrain. La fille d'un des seigneurs des morts, la Femme-Sang, passa près du calebassier et le crâne cracha dans sa main. Elle se retrouva alors enceinte d'une autre paire de jumeaux héros, qui, à leur tour, furent plus tard amenés à braver à le Monde Souterrain en devenant les protagonistes d'un autre jeu de balle.

Craignant les représailles des seigneurs du Monde Souterrain, la Femme-Sang s'échappa vers le monde supérieur et se rendit chez Xmucane, la Première Grand-Mère. Lorsqu'elle annonça à cette dernière qu'elle était enceinte de ses petits-enfants, Xmucane ne fut pas encline à la croire. Elle lui donna un sac en filet et lui demanda d'aller cueillir du maïs. La Femme-Sang ne trouva qu'un plant de maïs dans le champ où elle avait été envoyée, mais sa magie était si puissante que la soie de maïs d'un seul épi produisit un grand nombre d'épis qui remplirent le filet.

La Première Grand-Mère savait que ses fils, la première paire de jumeaux héros, représentaient la planète Vénus, et que celle-ci devait faire son retour depuis le Monde Souterrain le jour appelé K'at (« filet » en K'iche'). Elle comprit alors que Femme-Sang disait la vérité ; une nouvelle paire de jumeaux héros allait bientôt naître.

Le jour Kan est également l'un des jours porteurs de l'énergie sacrée inhérente au feu. Il ne s'agit pas du feu sacré qui joue un rôle essentiel dans les cérémonies du feu des mayas. Kan représente un feu plus calme, celui de l'âtre familial dans lequel les aliments sont cuits. Il fait également partie du symbolisme de Kan en tant que signe d'abondance, de prospérité, de sagesse et de croissance terrestres. Le feu est le plus pur de tous les éléments. Contrairement à l'air, à l'eau et à la terre qui sont susceptibles d'être pollués par les actions inconsidérées des êtres humains, le feu demeure toujours pur. Le modeste feu de l'âtre dans la maison peut jouer un rôle tout aussi important pour purifier nos vies et brûler le contenu de notre filet karmique que le feu sacré d'un rituel.

En ce jour, nous exprimons notre intention de toujours faire preuve de compréhension. C'est un moment propice pour demander l'abondance, ainsi que la sécurité et le bien-être de tous ceux qui sont incarcérés dans des prisons et autres centres de détention. Kan est un jour où ce qui était enchevêtré comme dans un filet peut enfin être démêlé. C'est également un jour au cours duquel des cérémonies et des pratiques de guérison peuvent être accomplies, en particulier si la guérison recherchée est de nature psychologique.

<http://www.jaguarwisdom.org>

*Traduction française : Pascale-Linda Stekete* pour <https://www.mayanmajix.com>